This book was made for you by:
Este libro fue hecho para tí por:

Marisol Izazaga
Vicki Larios
Mary Lou Shefsky

Enterprise for Progress In the Community
epic
Where kids & families come first

Special thanks to
the Larios-Ochoa Family:

Valerie

Vicki

Alison

Fun Indoor Activities

Actividades divertidas dentro de la casa

After reading the book together, do things with your child:

1. Tell which pictures in the book you like best and talk about why you like them. Which ones does your child like? Why?
2. Talk about which games in the book you like best. Which ones does your child like? Why?
3. Talk about where in your home you might play some of the games.
4. Play some of the games together!
5. Make up a new game and play it!

Después de leer el libro juntos, haga cosas con su niño(a):

1. Hable de las fotos del libro que le gustan más y por qué le gustan. ¿Cuáles le gustan a su niño(a)? ¿Por qué?
2. Hable de los partidos del libro que le gustan más y por qué le gustan. ¿Cuáles le gustan a su niño(a)? ¿Por qué?
3. Hable de dónde en su hogar pueden jugar a algunos de los juegos.
4. ¡Jueguen a algunos partidos juntos!
5. ¡Inventen un nuevo partido y juéguenlo!

We also should eat at least 5 fruits and vegetables every day to keep our bodies healthy.

También debemos comer por lo menos 5 frutas y verduras cada día para mantener nuestros cuerpos sanos.

When it's cold and wet outside, we like to play inside. We like to play with a ball that is soft.

Cuando hace frío y está mojado afuera, queremos jugar dentro de la casa. Queremos jugar con una pelota suave.

We can play with
the soft spongy ball.

Podemos jugar con la pelota
esponjosa y suave.

It is important to have fun physical activities every day so that we can keep our bodies healthy.

Es importante divertirse con actividades físicas cada día para que podamos mantener nuestros cuerpos sanos.

When Dad comes home,
can we play again?

Cuando Papá vuelva a casa,
¿podemos jugar otra vez con él?

We have a small space, but we
move some of the furniture.
Then we can play.

Tenemos un espacio pequeño, pero
movemos algunos de los muebles.
Entonces podemos jugar.

First let's play "baseball." We will use pillows as our bases. Here's first base. And here's second base.

First base
La primera base

Second base
La segunda base

Primero vamos a jugar al "béisbol." Nosotros utilizaremos almohadas como nuestras bases. Aquí está la primera base. Y aquí está la segunda base.

It's fun to play inside!

¡Es divertido jugar dentro de la casa!

If I jump high,
I can reach the ball quickly!

Si salto alto, ¡puedo alcanzar la pelota rápidamente!

Here's third base.
We will use the door as home plate.

Third base
La tercera base

Home plate
La base del punto de partida

Aquí está tercera base.
Utilizaremos la puerta como la base del punto de partida.

I will go to bat first!
I will use my arm as the bat.

¡Iré a batear primero! Utilizaré el brazo como el bate.

Now I want to play volleyball.
We can use this seat in place of a net.

Ahora quiero jugar al voleibol. Podemos utilizar este asiento en lugar de una red.

We can also play with socks!
They have to be clean socks—
dirty socks might smell bad!

¡Podemos jugar también con
calcetines! ¡Tiene que ser
calcetines limpios—
calcetines sucios quizás huelan feo!

Pitch the ball to me, Mom! I am
going to hit it with my arm and run!

¡Lánzame la pelota a mí, Mamá!
¡Yo la golpearé con mi brazo y correré!

I made it to home plate—the door—
without getting caught by
Mom and Sister!

¡Llegué al la base del punto de
partida—la puerta—sin que me
tocara mi Mamá y Hermana!

We can play basketball next!
Where's the laundry basket for the
big net? Let's find a small net, too.

¡Ahora podemos jugar al baloncesto!
¿Dónde está la canasta de ropa para
la red grande? Busquemos una red
pequeña, también.

Let's think about what we want to play now!

¡Pensemos acerca de lo que queremos jugar ahora!

Next let's play soccer! We will use the couch as one net. We will use the edge of the chair and the pole of the bird cage as the other net.

¡Vamos a jugar al fútbol ahora! Utilizaremos la sofá como una red. Utilizaremos la orilla de la silla y la asta de la jaula de pájaro como la otra red.

**Mom has to play against us!
Let's score a point!**

¡Mi mamá tiene que jugar contra nosotras! ¡Hagamos un punto!

Now let's play kickball! It is just like baseball, but we have to kick the ball with a foot instead of an arm.

¡Ahora juguemos al "patear la pelota"! Es como el béisbol, pero tenemos que patear la pelota con un pie en vez del brazo.